**APH Mantis Q40™**

**Guide d’utilisation**



Rev 1.1.1 033121

Droit d’auteur 2021. Tous droits réservés, APH.

Ce guide d’utilisateur est protégé par droit d’auteur appartenant à APH, avec tous droits réservés. Le guide d’utilisateur ne peut être copié au complet ou en partie sans le consentement écrit de l’APH.

Table des matières

[Guide de démarrage 5](#_Toc68091689)

[Dans la boîte 5](#_Toc68091690)

[La disposition du Mantis Q40 5](#_Toc68091691)

[Face supérieure 5](#_Toc68091692)

[Côté avant 5](#_Toc68091693)

[Côté gauche 6](#_Toc68091694)

[Côté arrière 6](#_Toc68091695)

[Face inférieure 6](#_Toc68091696)

[Disposition du clavier standard 6](#_Toc68091697)

[Chargement du Mantis Q40 6](#_Toc68091698)

[Mise en marche et arrêt 7](#_Toc68091699)

[Ajustement du mode veille 8](#_Toc68091700)

[Le menu À propos 8](#_Toc68091701)

[Naviguer et utiliser les menus 8](#_Toc68091702)

[Naviguer dans le Menu principal 8](#_Toc68091703)

[Défiler un texte sur l’afficheur Braille 9](#_Toc68091704)

[Utiliser le Menu contextuel pour des fonctions additionnelles 9](#_Toc68091705)

[Naviguer à l’aide des premières lettres des mots 9](#_Toc68091706)

[Utiliser la méthode de saisie Braille pour écrire 9](#_Toc68091707)

[Utilisation de raccourcis/Combinaisons de touches pour naviguer 10](#_Toc68091708)

[Utilisation de l’application Éditeur 11](#_Toc68091709)

[Créer un fichier 11](#_Toc68091710)

[Ouvrir un fichier 12](#_Toc68091711)

[Fermer un fichier 12](#_Toc68091712)

[Sauvegarder un fichier texte 12](#_Toc68091713)

[Défilement automatique dans un texte écrit dans l’Éditeur 12](#_Toc68091714)

[Modifier la vitesse de défilement automatique 12](#_Toc68091715)

[Rechercher du texte dans un fichier 13](#_Toc68091716)

[Rechercher et remplacer du texte 13](#_Toc68091717)

[Couper, copier et coller du texte 13](#_Toc68091718)

[Utilisation du Mode lecture 14](#_Toc68091719)

[Tableau des commandes de l’Éditeur 14](#_Toc68091720)

[Utiliser l’application Bibliothèque 15](#_Toc68091721)

[Naviguer dans la Liste des livres 16](#_Toc68091722)

[Recherche de livres 16](#_Toc68091723)

[Accéder aux livres récemment ouverts 16](#_Toc68091724)

[Gérer vos livres 17](#_Toc68091725)

[Naviguer et accéder à de l’information additionnelle dans les livres 17](#_Toc68091726)

[Changer le niveau de navigation pour les livres 17](#_Toc68091727)

[Naviguer par page, en-tête, pourcentage ou signet 18](#_Toc68091728)

[Défilement automatique à travers un texte dans les livres de l’application Bibliothèque 18](#_Toc68091729)

[Connaître votre position actuelle dans un livre 18](#_Toc68091730)

[Naviguer au début ou à la fin d’un livre 18](#_Toc68091731)

[Recherche d’un texte dans un livre 19](#_Toc68091732)

[Accéder à de l’information additionnelle sur un livre 19](#_Toc68091733)

[Atteindre, surligner, ajouter et retirer des signets 19](#_Toc68091734)

[Insérer un signet 19](#_Toc68091735)

[Atteindre un signet 20](#_Toc68091736)

[Surligner les signets 20](#_Toc68091737)

[Retirer des signets 21](#_Toc68091738)

[Tableau de commandes pour la Bibliothèque et la lecture 21](#_Toc68091739)

[Utilisation du mode Terminal 22](#_Toc68091740)

[Se connecter et quitter le mode Terminal 22](#_Toc68091741)

[Vérifier la compatibilité avec le Mantis Q40 23](#_Toc68091742)

[Activer votre appareil iOS en utilisant le Mantis 23](#_Toc68091743)

[Utiliser le Mantis comme un clavier externe 23](#_Toc68091744)

[Connexion par USB 23](#_Toc68091745)

[Connexion par Bluetooth 24](#_Toc68091746)

[Naviguer entre différents appareils connectés 24](#_Toc68091747)

[Utilisation du Gestionnaire de fichiers 25](#_Toc68091748)

[Naviguer parmi les fichiers 25](#_Toc68091749)

[Sélectionner un disque dans le menu Fichier 25](#_Toc68091750)

[Accéder à de l’information sur les fichiers et les dossiers 25](#_Toc68091751)

[Afficher le chemin actuel d’un fichier 25](#_Toc68091752)

[Recherche de fichiers et de dossiers 25](#_Toc68091753)

[Trier les fichiers et les dossiers 26](#_Toc68091754)

[Modifier des fichiers et des dossiers 26](#_Toc68091755)

[Créer un nouveau dossier 26](#_Toc68091756)

[Renommer des fichiers ou des dossiers 26](#_Toc68091757)

[Sélectionner des fichiers ou des dossiers pour y appliquer des actions additionnelles 27](#_Toc68091758)

[Copier, couper et coller des fichers ou des dossiers 27](#_Toc68091759)

[Supprimer des fichiers ou des dossiers 27](#_Toc68091760)

[Tableau des commandes du gestionnaire de Fichiers 28](#_Toc68091761)

[Utiliser l’application Calculatrice 28](#_Toc68091762)

[Utiliser la Calculatrice 29](#_Toc68091763)

[Tableau des commandes de la Calculatrice 29](#_Toc68091764)

[Utiliser l’application Date et heure 30](#_Toc68091765)

[Afficher la date et l’heure 30](#_Toc68091766)

[Modifier la date et l’heure 30](#_Toc68091767)

[Modifier les Paramètres 31](#_Toc68091768)

[Tableau des Paramètres de l’usager 31](#_Toc68091769)

[Ajouter, configurer et supprimer des profils braille 31](#_Toc68091770)

[Ajouter un profil braille 32](#_Toc68091771)

[Configurer ou supprimer un profil braille 32](#_Toc68091772)

[Utiliser un réseau Wi-Fi ou Bluetooth 32](#_Toc68091773)

[Se connecter à un réseau Wi-Fi 32](#_Toc68091774)

[Tableau des paramètres Wi-Fi 33](#_Toc68091775)

[Options du mode Bluetooth 33](#_Toc68091776)

[Changer de région 34](#_Toc68091777)

[Accès et utilisation des services en ligne 34](#_Toc68091778)

[Activer Bookshare et télécharger des livres 34](#_Toc68091779)

[NFB Newsline (ce service est disponible aux États-Unis et en anglais seulement. 35](#_Toc68091780)

[Mode Examen 35](#_Toc68091781)

[Mise à jour du Mantis Q40 36](#_Toc68091782)

[Mise à jour manuelle du Mantis Q40 36](#_Toc68091783)

[Mise à jour du Mantis Q40 via USB ou une carte SD 36](#_Toc68091784)

[Vérification automatique de mise à jour 37](#_Toc68091785)

[Service à la clientèle 37](#_Toc68091786)

[Mentions appropriées de marques déposées et d’attributions 37](#_Toc68091787)

[Contrat de licence d’utilisateur 38](#_Toc68091788)

[Garantie 38](#_Toc68091789)

[Appendix A – Command Summary 40](#_Toc68091790)

[Appendix B – Braille Tables 44](#_Toc68091791)

[United States 8 dot Computer Braille 44](#_Toc68091792)

[United Kingdom 8 dot Computer Braille 47](#_Toc68091793)

# Guide de démarrage

Nous vous remercions d’avoir acheté le nouveau Mantis Q40 par APH. Ce clavier réunit sur un seul appareil un clavier conventionnel standard et un afficheur braille dynamique de 40 cellules.

Ce guide d’utilisation contient des instructions pour la disposition, l’usage, la navigation et la mise à jour de l’appareil. Pour plus d’informations, veuillez-vous référer à la page du Mantis Q40 sur le site web de HumanWare ou contactez votre représentant HumanWare local.

## Dans la boîte

La boîte contient les éléments suivants :

* Le clavier Mantis Q40
* Un étui protecteur (TPU)
* Un guide de démarrage imprimé
* Un bloc d’alimentation USB
* Un câble de chargement USB-A à USB-C

## La disposition du Mantis Q40

Le Mantis a un afficheur braille de 40 cellules, un clavier standard conventionnel, un bouton d’accueil, et quatre touches de façade pour la navigation sur l’appareil. Il y a des boutons et des ports sur les côtés avant, arrière et gauche.

### Face supérieure

La face supérieure du Mantis peut être divisée en deux sections : l’avant et l’arrière.

La section avant est constituée d’un afficheur braille dynamique de 40 cellules et de 40 curseurs éclairs. Chaque curseur éclair est associé avec une cellule braille directement en-dessous.

Durant l’édition d’un texte, appuyer sur un des curseurs éclairs déplace le curseur d’édition vers la cellule braille associée. Dans tout autre cas, appuyer sur un curseur éclair active l’item sélectionné.

La section arrière est constituée d’un clavier d’ordinateur standard.

### Côté avant

Il y a cinq boutons sur le côté avant du Mantis. De gauche à droite, les boutons sont :

* Touche de façade Précédent
* Touche de façade Gauche
* Bouton d’accueil (d’une forme circulaire) – pour retourner au Menu principal ou sortir du mode Terminal.
* Touche de façade Droite
* Touche de façade Suivant

### Côté gauche

Sur le côté gauche, de l’avant vers l’arrière, on trouve les éléments suivants :

* Port USB-A
* Bouton d’alimentation – appuyez et gardez enfoncé durant 2 secondes pour allumer l’appareil
* DEL verte – indique visuellement le statut de l’appareil
* Port USB-C – Utilisez le câble d’alimentation fourni avec le Mantis pour connecter le Mantis à un bloc d’alimentation ou à un PC.

### Côté arrière

Le côté arrière ne contient qu’un port SD situé près du côté gauche de l’appareil. Ce port permet d’insérer une carte SD de 64 Go pour du stockage externe.

### Face inférieure

Il y a quatre pads anti-dérapants, un dans chaque coin sous votre Mantis.

Au milieu, près de la face avant, se trouve un rectangle légèrement indenté d’une différente texture. Dans ce rectangle se trouve un autocollant contenant de l’information écrite sur le matériel informatique de votre Mantis. Au-dessus de cet autocollant se trouve une étiquette en braille sur laquelle est inscrit le numéro de série de votre appareil.

Vers l’arrière du dessous de votre appareil se situe le compartiment à batterie. Sa fermeture est sécurisée par deux vis à tête cruciforme (vis Phillips).

### Disposition du clavier standard

Cette section ne décrit que la disposition **des touches de système; l’emplacement des touches lettrées varie, dépendamment de la configuration et de la langue de votre clavier.**

À partir de la rangée du haut (la plus éloignée de vous), de gauche à droite, les touches de système du clavier Mantis sont disposées comme suit :

* **Rangée 1** (rangée du haut) : Échap, F1 à F12, Suppr
* **Rangée 2**: Retour arrière (à droite de la rangée)
* **Rangée 3**: Tab (à gauche de la rangée)
* **Rangée 4**: Verr maj (à gauche), Entrée (à droite)
* **Rangée 5**: Maj gauche, Maj droit
* **Rangée 6**: Ctrl gauche (contrôle), Fn (fonction), Windows, Alt gauche (alternatif), Barre d’espace, Alt droit, Ctrl droit, et flèches Gauche, Haut, Bas, et Droite.

## Chargement du Mantis Q40

Avant d’utiliser votre Mantis, assurez-vous qu’il soit chargé entièrement.

Connectez l’extrémité USB-C de votre câble de chargement au port USB-C situé sur le côté gauche de votre Mantis. Un effort minimal est requis et forcer la connexion peut endommager le câble ou l’appareil.

Connectez l’extrémité USB-A de votre câble de recharge au bloc d’alimentation, puis branchez le bloc dans une prise murale. Utilisez le bloc d’alimentation fourni dans la boîte pour une recharge optimale.

Vous pouvez aussi recharger votre appareil de manière alternative en utilisant votre ordinateur et le câble de chargement. Prenez toutefois note que cette méthode de chargement est plus lente qu’un chargement dans une prise murale.

## Mise en marche et arrêt

Le bouton d’alimentation est situé sur le côté gauche du Mantis. Il est de forme ovale, avec un point de relief en son centre.

Si votre appareil est chargé, appuyez sur le bouton d’alimentation et gardez enfoncé durant environ 2 secondes pour allumer le Mantis. Lors de la mise en marche, une courte vibration et l’indication « starting » s’affiche sur l’afficheur braille en même temps qu’une animation tactile de chargement qui forme un cercle.

Quelques instants après avoir démarré votre appareil pour la première fois, on vous accueillera avec un menu de sélection de la langue. Appuyez sur Entrée pour ouvrir la liste des langues, sélectionnez celle de votre choix et appuyez sur Entrée pour fermer la liste. Fermez la fenêtre une fois les changements complétés.

Après quelques secondes, la mise en marche est complétée et le message « éditeur » apparaît sur l’afficheur braille. Votre Mantis est prêt pour usage.

Pour éteindre, appuyez sur le bouton d’alimentation et gardez enfoncé durant environ 2 secondes. Un message de confirmation apparaîtra sur l’afficheur braille. Choisissez l’option Ok en appuyant sur la touche de façade Précédent ou Suivant, puis appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.

Une manière alternative permet d’éteindre le Mantis. Elle s’effectue selon les étapes suivantes :

1. Appuyez sur A pour atteindre l’item Arrêter.
2. Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.
3. Choisissez l’option Ok en appuyant sur la touche de façade Précédent ou Suivant.
4. Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.

## Ajustement du mode veille

Pour préserver la batterie, le Mantis se met en veille après 5 minutes d’inactivité. Il est possible d’ajuster la durée de ce temps de veille dans les paramètres. Il est aussi possible de mettre l’appareil en veille manuellement en appuyant rapidement sur le bouton d’alimentation.

Pour remettre l’appareil en marche, appuyez sur le bouton d’alimentation de nouveau.

## Le menu À propos

Le menu À propos offre diverses informations sur votre appareil, comme le numéro de version du logiciel, le numéro de modèle, le numéro de série, les licences et les droits d’auteur.

Pour ouvrir le menu À propos :

1. Aller au Menu principal.
2. Sélectionner Paramètres.
3. Appuyer sur Entrée.
4. Aller à l’item À propos.
5. Appuyer sur Entrée.

Il existe aussi un chemin alternatif pour se rendre au menu À propos : entrez le raccourci Ctrl + I pour y accéder.

# Naviguer et utiliser les menus

## Naviguer dans le Menu principal

Les options du menu principal sont :

* Éditeur
* Terminal
* Bibliothèque
* Gestionnaire de fichiers
* Calculatrice
* Date et heure
* Paramètres
* Services en ligne
* Guide d’utilisation
* Arrêter

Appuyez sur les touches de façade Précédent et Suivant pour défiler à travers le menu et sélectionnez l’item de votre choix. Appuyez ensuite sur Entrée ou sur un curseur éclair pour y accéder.

Vous pouvez retourner au Menu principal en tout temps en appuyant sur la touche Windows ou sur le bouton d’accueil, ou en entrant la combinaison Ctrl + Fn + H sur le clavier conventionnel.

## Défiler un texte sur l’afficheur Braille

Il arrive souvent que le texte sur l’afficheur braille soit trop long pour tenir sur une seule ligne. Pour lire la phrase complète, défilez le texte vers l’avant ou l’arrière en appuyant sur les touches de façade Gauche et Droite sur le Mantis. Les touches de façade Gauche et Droite sont le deuxième et le troisième bouton sur le côté avant de l’appareil.

## Utiliser le Menu contextuel pour des fonctions additionnelles

Le Menu contextuel est un menu spécial qui est accessible presque partout sur l’appareil. Il offre des fonctions contextuelles pertinentes à ce que vous êtes en train de faire sur votre Mantis. Il s’agit d’un équivalent au menu contextuel que l’on retrouve sur un PC (le menu qui s’affiche lorsque vous effectuez un clic droit sur la souris). Si vous souhaitez effectuer une action spécifique, ou vous avez simplement oublié un raccourci, vous risquez de retrouver ce que vous cherchez à faire dans le Menu contextuel.

Pour activer le Menu contextuel, entrez la combinaison Ctrl + M. Un menu s’ouvre, offrant une liste d’actions que vous pouvez effectuer à cet endroit spécifique. Défilez à travers le menu jusqu’à l’action que vous souhaitez effectuer et sélectionnez-la en appuyant sur Entrée ou sur un curseur éclair.

Appuyez sur Échap pour sortir du Menu contextuel.

## Naviguer à l’aide des premières lettres des mots

La plupart du temps, vous pouvez accéder directement à un élément dans un menu en tapant la première lettre de cet élément. Cette action déplace le focus vers le premier élément de cette liste qui commence par la lettre entrée. En tapant la même lettre deux fois, le focus se déplace vers le second élément de la liste commençant par cette lettre, et ainsi de suite.

Par exemple, pour rechercher le menu Paramètres sur votre Mantis, vous tapez la lettre ‘P’ sur votre clavier.

## Utiliser la méthode de saisie Braille pour écrire

Bien que le Mantis inclue un clavier conventionnel, il est possible de basculer vers un clavier style Perkins, qui utilise habituellement les touches A, S, D, F, J, K, L, et ;. Avec cette méthode de saisie, chacune des touches représente un point dans une cellule braille du braille informatique, qui comporte huit points, tel que démontré au Tableau 1.

**Tableau 1 : Clavier conventionel: Équivalence en points**

| **Touche conventionnelle** | **Point Braille** |
| --- | --- |
| F | 1 |
| D | 2 |
| S | 3 |
| J | 4 |
| K | 5 |
| L | 6 |
| A | 7 |
| ; | 8 |

Veuillez prendre note que les lettres peuvent varier, dépendamment de la disposition actuelle de votre clavier.

Appuyez sur F12 pour basculer du clavier conventionnel au clavier Braille. Une notification indique quelle méthode de saisie est utilisée.

## Utilisation de raccourcis/Combinaisons de touches pour naviguer

Comme leur nom l’indique, les raccourcis, aussi connus comme des combinaisons de touches, permettent de naviguer rapidement et facilement dans un menu ou un fichier.

Les raccourcis les plus utilisés sur le Mantis Q40 sont indiqués au Tableau 2.

**Tableau 2 : Raccourcis/Combinaisons de touches**

| **Action** | **Raccourci ou combinaison de touches** |
| --- | --- |
| Activer l’item sélectionné | Entrée ou curseur éclair |
| Échap ou retour | Échap |
| Élément précédent | Flèche du haut ou touche de façade Précédent |
| Élément suivant | Flèche du bas ou touche de façade Suivant |
| Accéder à un élément dans la liste | Taper la première lettre de l’item ou de l’application |
| Faire défiler l’afficheur braille vers la gauche ou la droite | Touche de façade Gauche ou Droite |
| Aller au début | Ctrl + Fn + Flèche gauche |
| Aller à la fin | Ctrl + Fn + Flèche droite |
| Ajuster le niveau de Braille | Ctrl + Fn + G |
| Changer de profil Braille | Ctrl + Fn + L |
| Niveau de la batterie | Ctrl + Fn + P |
| Menu contextuel | Ctrl + M |
| Menu principal | Touche Windows, bouton d’accueil, ou Ctrl + Fn + H |
| Information système | Ctrl + I |
| Basculer du clavier conventionnel au clavier Braille | F12 |
| Heure | Ctrl + Fn + T |
| Date | Ctrl + Fn + D |
| Éjecter le périphérique | Ctrl + Fn + E |
| Créer un fichier de n’importe où | Ctrl + Fn + N |

# Utilisation de l’application Éditeur

L’Éditeur est une application qui vous permet d’ouvrir, de modifier et de créer des fichiers textes sur le Mantis. Vous pouvez ouvrir des fichiers .docx, .doc, .txt, .brf, .brl, pdf, .ban et .bra avec l’Éditeur. Les fichiers que vous créez ou modifiez sont sauvegardés comme fichiers .txt.

Pour ouvrir l’Éditeur, dans le Menu principal, appuyez sur la touche de façade Suivant jusqu’à ce que vous atteigniez l’Éditeur, ou appuyez sur ‘é’ puis appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.

L’Éditeur ouvre sur le menu Éditeur, qui inclut les options Créer un fichier, Ouvrir un fichier, Paramètres de l’Éditeur, et Fermer.

## Créer un fichier

Il existe plusieurs moyens de créer un fichier, dépendamment de votre emplacement sur l’appareil.

* Si vous êtes dans le menu Éditeur, choisissez l’option Créer un fichier et appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.
* Depuis le Menu contextuel, choisissez et activez le Menu fichier, puis choisissez l’option Créer un fichier.
* De manière alternative, vous pouvez entrer la combinaison Ctrl + Fn + N n’importe où sur l’appareil pour créer un fichier.

Le curseur sera visible entre deux crochets d’édition Braille. Vous pouvez commencer à écrire dans votre nouveau fichier.

## Ouvrir un fichier

Si vous êtes dans le menu Éditeur, choisissez l’option Ouvrir un fichier et appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair. À n’importe quel autre emplacement, entrez la combinaison Ctrl + O, puis choisissez le fichier que vous souhaitez ouvrir en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.

## Veuillez prendre note que le Mantis peut afficher un message d’erreur lorsqu’un fichier PDF est ouvert. Cela se produit généralement lorsque le fichier contient des images plutôt que du texte.Fermer un fichier

Pour fermer un fichier ouvert dans l’Éditeur, appuyez sur la touche Échap. De manière alternative, vous pouvez aussi ouvrir le Menu contextuel avec la combinaison Ctrl + M, puis défiler vers le menu Fichier et l’activer. Choisissez l’item Fermer le fichier.

Si des changements apportés à votre fichiers n’ont pas été sauvegardés, on vous demandera si vous souhaitez les sauvegarder avant de fermer.

## Sauvegarder un fichier texte

Il existe deux types de sauvegardes dans l’Éditeur : Enregistrer et Enregistrer Sous.

**Enregistrer :** Effectuez Ctrl + S pour sauvegarder votre fichier sous un nom déjà existant.

**Enregistrer sous :** Effectuez Ctrl + Maj + S pour enregistrer une copie de votre fichier sous un nouveau nom et en changer l’emplacement.

Si votre fichier n’a jamais été sauvegardé, l’Éditeur vous demandera de lui attribuer un nom, peu importe la méthode de sauvegarde que vous choisirez.

## Défilement automatique dans un texte écrit dans l’Éditeur

L’application Éditeur présente une fonctionnalité de défilement automatique qui permet de faire défiler un texte écrit sur l’afficheur braille.

Pour démarrer le défilement automatique, entrez la combinaison Alt + G.

Pour arrêter le défilement automatique, appuyez sur une touche quelconque.

### Modifier la vitesse de défilement automatique

Vous pouvez ajuster la vitesse de défilement automatique lorsque vous naviguez dans un fichier.

Pour ralentir le défilement automatique, entrez la combinaison Ctrl + -.

Pour accélérer le défilement automatique, entrez la combinaison Ctrl + =.

## Rechercher du texte dans un fichier

Pour rechercher du texte dans un fichier, entrez la combinaison Ctrl + F. Entrez vos mots clés pour la recherche dans le champ vide. Votre curseur se placera au premier emplacement où le texte recherché sera trouvé.

Appuyez sur F3 pour trouver des instances additionnelles du mot ou des mots recherché(s).

Entrez la combinaison Maj + F3 pour trouver les instances précédentes du mot ou des mots recherché(s) dans le fichier.

### Rechercher et remplacer du texte

Pour rechercher et remplacer du texte :

1. Entrez la combinaison Ctrl + H.
2. Entrez le texte à remplacer dans le premier champ vide.
3. Entrez le texte de remplacement dans le second champ vide.
4. Appuyez sur la touche Suivant pour trouver la prochaine instance du mot.
5. Appuyez sur la flèche du bas ou sur la touche Suivant pour tout remplacer.

## Couper, copier et coller du texte

L’Éditeur vous permet de couper, copier et coller du texte de manière similaire à un programme d’ordinateur.

Pour sélectionner le texte, positionnez votre curseur devant le premier caractère en utilisant un curseur éclair, puis appuyez sur F8.

De manière alternative, vous pouvez sélectionner du texte à partir du menu contextuel :

1. Ouvrez le menu contextuel avec Ctrl + M.
2. Défilez vers l’option Édition.
3. Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.
4. Défilez vers le bas vers l’option Sélectionner du texte.
5. Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.

Cela indique le début de votre sélection. Maintenant, rendez-vous à la fin du texte que vous souhaitez sélectionner, et appuyez sur F8 pour compléter la sélection.

Pour sélectionner tout le texte contenu dans le fichier, appuyez sur Ctrl + A.

Pour copier le texte sélectionné, appuyez sur Ctrl + C.

Pour couper le texte sélectionné, appuyez sur Ctrl + X.

Pour coller le texte copié ou coupé, positionnez votre curseur à l’endroit où vous souhaitez que le texte collé soit placé à l’aide du curseur éclair et appuyez sur Ctrl + V.

Comme toujours, ces commandes sont accessibles dans le Menu contextuel.

## Utilisation du Mode lecture

Le Mode lecture vous permet de lire des fichiers sans le risque d’en modifier le contenu par erreur. Vous ne pouvez pas modifier des fichiers en mode lecture. Pour activer ou désactiver le Mode lecture, appuyez sur Ctrl + R.

Pour activer ou désactiver le Mode lecture à partir du Menu contextuel :

1. Appuyez sur Ctrl + M pour activer le Menu contextuel.
2. Défilez vers le menu fichier en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.
3. Défilez vers le Mode lecture en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.
4. Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.

## Tableau des commandes de l’Éditeur

Les commandes de l’Éditeur sont affichées au Tableau 3.

**Tableau 3 : Commandes de l’Éditeur**

| **Action** | **Raccourci ou combinaison de touches** |
| --- | --- |
| Activer le mode édition | Entrée, ou un curseur éclair |
| Quitter le mode édition | Échap |
| Créer un fichier | Ctrl + Fn + N |
| Ouvrir un fichier | Ctrl + O |
| Enregistrer | Ctrl + S |
| Enregistrer sous | Ctrl + Maj + S |
| Rechercher | Ctrl + F |
| Rechercher suivant | F3 |
| Rechercher précédent | Maj + F3 |
| Remplacer | Ctrl + H |
| Débuter/Arrêter la sélection | F8 |
| Tout sélectionner | Ctrl + A |
| Copier | Ctrl + C |
| Couper | Ctrl + X |
| Coller | Ctrl + V |
| Supprimer le mot précédent | Ctrl + Retour arrière |
| Supprimer le mot courant | Ctrl + Suppr. |
| Supprimer le caractère précédent | Retour arrière |
| Se déplacer à la zone d’édition suivante lors de l’édition | Entrée |
| Se déplacer à la zone d’édition suivante sans édition | Touche de façade Suivant |
| Se déplacer à la zone d’édition précédente sans édition | Touche de façade Précédent |
| Déplacer le point d’insertion au début d’un champ de texte dans un document | Ctrl + Fn + flèche gauche |
| Déplacer le point d’insertion à la fin d’un champ de texte dans un document | Ctrl + Fn + Flèche droite |
| Démarrer le défilement automatique | Alt + G |
| Augmenter la vitesse du défilement automatique | Ctrl + = |
| Réduire la vitesse du défilement automatique | Ctrl + - |
| Activer ou désactiver le Mode lecture | Ctrl + R |

# Utiliser l’application Bibliothèque

La Bibliothèque est l’application à utiliser pour lire des livres sur le Mantis. Elle supporte les formats de fichiers suivants :

* .brf
* .pef
* .txt
* .html
* .docx
* DAISY
* .rtf
* .ban
* .bra
* pdf

Pour ouvrir l’application Bibliothèque, à partir du menu principal, appuyez sur la touche de façade Suivant jusqu’à ce que vous atteigniez la Bibliothèque, ou appuyez sur ‘b’. Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair pour accéder à l’application.

Le menu de la bibliothèque inclut la Liste des livres, les Livres récemment lus, l’option Recherche et Fermer.

## Naviguer dans la Liste des livres

Dans la Bibliothèque, vos livres sont stockés dans la Liste de livres, comparable à un annuaire contenant tous les médias sur votre appareil, classés en ordre alphabétique.

Utilisez les touches de façade Précédent et Suivant pour sélectionner un livre depuis la Liste de livres, puis appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.

Veuillez prendre note que le Mantis peut afficher un message d’erreur lorsqu’un fichier PDF est ouvert. Cela se produit généralement lorsque le fichier contient des images plutôt que du texte.Pour fermer un livre et retourner à la Liste des livres, appuyez sur Échap, ou sur Ctrl + Maj + B.

### Recherche de livres

Pour rechercher un livre spécifique dans l’appareil :

1. Sélectionnez l’option Rechercher dans le menu de la Bibliothèque ou appuyez sur Ctrl + F.
2. Entrez le texte/nom du livre que vous recherchez.
3. Appuyez sur Entrée.

On vous retournera une liste de livres qui correspondent à vos critères de recherche.

1. Utilisez les touches de façade Précédent et Suivant pour atteindre votre livre.
2. Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair pour ouvrir le livre.

### Accéder aux livres récemment ouverts

Vous pouvez ouvrir une liste des cinq derniers livres que vous avez ouverts pour un accès rapide.

Pour ouvrir une liste des cinq livres les plus récents, appuyez sur Ctrl + R ou choisissez l’option Récemment lu dans le menu de la Bibliothèque.

Vous pouvez défiler dans la liste des cinq livres les plus récents en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant. Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair pour ouvrir un livre de la liste.

### Gérer vos livres

Lorsque vous naviguez parmi la liste de livres, vous pouvez copier, déplacer, ou supprimer un livre dans l’application Bibliothèque vers un périphérique externe de stockage. Les actions possibles dépendent toutefois de l’emplacement et du type de livre. Le menu contextuel permet de savoir quelles actions sont possibles.

Les règles de base sont :

* Les livres stockés sur une carte SD peuvent être supprimés.
* Les livres téléchargés à partir de services en ligne peuvent être déplacés ou supprimés.
* Les livres peuvent être copiés ou déplacés seulement lorsqu’un périphérique externe est connecté.
* Il est impossible de copier ou déplacer des livres dans le disque interne s’ils s’y trouvent déjà.

Pour copier, déplacer ou supprimer un livre :

1. Accédez à la liste de livres en appuyant sur Ctrl + Maj + B.
2. Sélectionnez un livre en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.
3. Appuyez sur Ctrl + Fn + M pour ouvrir le menu Gestionnaire de livre.
4. Choisissez l’option Copier vers, Déplacer vers, ou Supprimer.

## Naviguer et accéder à de l’information additionnelle dans les livres

La manière la plus facile de naviguer dans un livre est par l’usage des touches de façade. Utilisez les touches de façade Gauche et Droite pour faire défiler le texte de gauche à droite.

### Changer le niveau de navigation pour les livres

La Bibliothèque inclut différents niveaux de navigation pour faciliter le déplacement dans les livres. Le niveau de navigation dépend de chaque livre et peut différer d’un livre à un autre.

Pour changer le niveau de navigation :

1. Appuyez sur Ctrl + T.
2. Défilez à travers les niveaux de navigation disponibles en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.
3. Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair pour choisir le niveau de navigation.

Une fois que le niveau de navigation est choisi, utilisez les touches de façade Précédent et Suivant pour naviguer à ce niveau.

Par exemple, si vous choisissez le niveau « Phrase », appuyer sur la touche de façade Suivant vous déplacerait de phrase en phrase dans le livre.

### Naviguer par page, en-tête, pourcentage ou signet

Pour atteindre une page, un en-tête, un pourcentage de progrès ou un signet spécifiques :

1. Appuyez sur Ctrl + G.
2. Défilez à travers les options de navigation en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.
3. Choisissez parmi les options Page, En-tête, Pourcent, ou Signets.
4. Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.
5. Entrez une valeur.
6. Appuyez sur Entrée.

### Défilement automatique à travers un texte dans les livres de l’application Bibliothèque

La fonction de défilement automatique du Mantis Q40 vous permet de naviguer à travers le texte d’un livre ouvert automatiquement.

Pour activer le défilement automatique, appuyez sur Alt + G lorsque vous êtes à l’intérieur d’un livre. Appuyez sur une touche quelconque pour arrêter le défilement automatique et retourner dans le mode de défilement régulier.

Vous pouvez modifier la vitesse de défilement automatique lorsque vous naviguez dans un livre.

Pour ralentir le défilement automatique, appuyez sur Ctrl + -.

Pour accélérer le défilement automatique, appuyez sur Ctrl + =.

### Connaître votre position actuelle dans un livre

Utilisez la commande Où suis-je? lorsque vous souhaitez connaître votre emplacement actuel dans un livre.

Pour activer la commande Où suis-je?, appuyez sur Ctrl + W.

De manière alternative, vous pouvez accéder au menu contextuel en appuyant sur Ctrl + M. Allez à Où suis-je? en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant, puis appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair pour activer l’item.

Utilisez les touches de façade Précédent et Suivant pour défiler à travers les éléments disponibles (Titre, Pourcentage, Page et Ligne). Utilisez les touches de façade Gauche et Droite pour faire défiler le texte vers la gauche et vers la droite.

### Naviguer au début ou à la fin d’un livre

Vous pouvez atteindre le début ou la fin d’un livre en utilisant des raccourcis.

Pour atteindre le début d’un livre, appuyez sur Ctrl + Fn + Flèche gauche.

Pour atteindre la fin d’un livre, appuyez sur Ctrl + Fn + Flèche droite.

### Recherche d’un texte dans un livre

Un autre moyen de naviguer dans un livre est de rechercher un passage de texte spécifique.

Pour rechercher un passage, appuyez sur Ctrl + F (la commande rechercher). On vous demandera ce que vous souhaitez rechercher. Entrez le passage de texte désiré, puis appuyez sur Entrée.

### Accéder à de l’information additionnelle sur un livre

Vous pouvez afficher de l’information additionnelle à propos du livre que vous êtes en train de lire sur l’appareil (titre, auteur, description, date, langue, sujet, maison d’édition et signets).

Pour afficher l’information additionnelle sur un livre, appuyez sur Ctrl + I.

Vous pouvez aussi appuyer sur Ctrl + M pour ouvrir le menu contextuel. Utilisez les touches de façade Précédent et Suivant pour choisir l’item Information, puis appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair pour activer l’option.

Utilisez les touches de façade Précédent et Suivant pour défiler à travers les informations disponibles sur le livre. Utilisez les touches de façade Gauche et Droite pour faire défiler le texte de gauche à droite.

## Atteindre, surligner, ajouter et retirer des signets

Les signets sont une manière utile de conserver votre emplacement dans un livre et vous permettent de revenir à cet emplacement à un autre moment.

Pour ouvrir le Menu des signets, appuyez sur Alt + M. Vous pouvez aussi appuyez sur Ctrl + M pour ouvrir le menu contextuel et sélectionner l’option Signets.

### Insérer un signet

Pour ajouter un signet dans un livre :

1. Appuyez sur Alt + M pour ouvrir le Menu des signets.
2. Choisissez l’option Insérer un signet en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.
3. Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.
4. Entrez un numéro de signet non-utilisé.

**Note** : Si vous n’entrez pas un numéro, Mantis choisit le premier nombre valide et l’assigne au signet.

1. Appuyez sur Entrée.

De manière alternative, vous pouvez insérer un signet rapide en appuyant sur Ctrl + B.

### Atteindre un signet

Pour accéder à un signet, appuyez sur Ctrl + J. On vous demandera d’entrer un numéro de signet. Entrez le numéro de signet que vous souhaitez atteindre, puis appuyez sur Entrée.

### Surligner les signets

La fonctionnalité de surlignage des signets est utilisée pour définir la position de début et de fin d’un passage. L’usage de signets surlignés est une excellente manière d’étudier des passages importants dans un manuel scolaire.

Pour surligner un signet :

1. Ouvrir le Menu des signets en appuyant sur Alt + M.
2. Choisir l’option Débuter le surlignage du signet en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.
3. Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.
4. Entrez un numéro de signet non-utilisé.

**Note** : Si vous n’entrez pas un numéro, Mantis choisit le premier nombre valide et l’assigne au signet.

1. Appuyez sur Entrée.
2. Positionnez-vous à la fin du passage que vous souhaitez surligner.
3. Ouvrir le Menu des signets en appuyant sur Alt + M.
4. Choisir l’option Terminer le surlignage du signet en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.
5. Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.

La position actuelle est considérée comme la position de fin du signet. Si la position de fin est placée avant la position de début, les deux positions seront inversées.

**Vous pouvez aussi insérer un Signet rapide. Il sera utilisé pour marquer la fin d’un signet surligné.**

**Pour afficher un signet surligné** :

1. Appuyez sur Alt + H pour ouvrir la liste de signets surlignés.
2. Choisissez un numéro de signet surligné.
3. Appuyez sur Entrée.

Le contenu du signet surligné actuel sera affiché.

1. Utilisez les touches de façade pour naviguer.
2. Appuyez sur Échap pour fermer le signet surligné et retourner au contenu du livre entier.

### Retirer des signets

Pour retirer un signet sauvegardé :

1. Appuyez sur Alt + M pour ouvrir le Menu des signets.
2. Défilez vers l’option Retirer un signet en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.
3. Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.
4. Entrez le numéro de signet que vous souhaitez retirer.
5. Appuyez sur Entrée.

**Note** : Si vous souhaitez retirer tous les signets, entrez 99999 lorsque l’on vous demande un numéro de signet.

## Tableau de commandes pour la Bibliothèque et la lecture

Les commandes pour la Bibliothèque et la lecture sont affichées au tableau 4 :

**Tableau 4 : Commandes pour la Bibliothèque/Lecture**

| **Action** | **Raccourci ou combinaison de touches** |
| --- | --- |
| Liste de livres | Ctrl + Maj + B |
| Gestionnaire de livre | Ctrl + Fn + M |
| Aller au menu Atteindre | Ctrl + G |
| Menu des signets | Alt + M |
| Atteindre un signet | Ctrl + J |
| Insertion rapide de signet | Ctrl + B |
| Afficher les signets surlignés | Alt + H |
| Modifier le niveau de navigation | Ctrl + T |
| Élément précédent | Touche de façade Précédent |
| Élément suivant | Touche de façade Suivant |
| Démarrer le défilement automatique | Alt + G |
| Augmenter la vitesse du défilement automatique | Ctrl + = |
| Réduire la vitesse du défilement automatique | Ctrl + - |
| Où suis-je? | Ctrl + W |
| Information | Ctrl + I |
| Aller au début du livre | Ctrl + Fn + Flèche gauche |
| Aller à la fin du livre | Ctrl + Fn + Flèche droite |
| Ouvrir les livres récemment lus | Ctrl + R |
| Rechercher des livres ou du texte | Ctrl + F |
| Rechercher suivant | F3 |
| Rechercher précédent | Maj + F3 |
| Ligne non vide suivante | Ctrl + Alt + Flèche bas |
| Ligne non vide précédente | Ctrl + Alt + Flèche haut |
| Caractère précédent | Flèche gauche |
| Caractère suivant | Flèche droite |
| Mot précédent | Ctrl + Flèche gauche |
| Mot suivant | Ctrl + Flèche droite |
| Paragraphe précédent | Ctrl + Flèche haut |
| Paragraphe suivant | Ctrl + Flèche bas |

# Utilisation du mode Terminal

Un des attributs principaux du Mantis est le mode Terminal. Lorsque connecté à un appareil hôte muni d’un lecteur d’écran, comme un ordinateur ou un appareil intelligent, le mode Terminal affiche tout le texte sélectionné sur l’appareil hôte.

Vous pouvez vous connecter à votre appareil hôte par la technologie sans fil *Bluetooth®*, ou en y connectant le câble USB-C inclus avec votre Mantis. Jusqu’à cinq appareils Bluetooth et un appareil USB peuvent être connectés en même temps.

## Se connecter et quitter le mode Terminal

Pour vous connecter au mode Terminal, assurez-vous d’avoir un appareil Windows®, iOS®, ou Mac® avec un lecteur d’écran fonctionnel.

Pour activer le Mode Terminal :

1. Appuyez sur la touche Windows, ou sur le bouton d’accueil, ou appuyez sur Ctrl + Fn + H pour accéder au menu principal.
2. Aller à Terminal en appuyant sur "t" ou en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.
3. Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.

Pour quitter le mode Terminal et accéder à la liste des périphériques connectés, appuyez sur le bouton d’accueil.

### Vérifier la compatibilité avec le Mantis Q40

Le Mantis est compatible avec les systèmes suivants :

**Lecteurs d’écran** : JAWS® (version 18 et plus), NVDA, et VoiceOver

**Systèmes d’exploitation** : Windows 8+, macOS® 10.15.5 (Catalina), ou un appareil iOS 13.5.1+

### Activer votre appareil iOS en utilisant le Mantis

Lorsque votre appareil iOS est verrouillé et connecté, vous pouvez appuyez sur un curseur éclair sur le Mantis, ce qui a pour effet de réveiller votre appareil et vous demande d’entrer votre mot de passe. Cela vous permet de conserver votre appareil iOS dans votre poche ou dans un sac lorsque vous utilisez votre Mantis comme un contrôleur et un périphérique.

## Utiliser le Mantis comme un clavier externe

Lorsqu’il est connecté comme un terminal braille, le Mantis agit également comme un clavier externe pour votre appareil hôte. Cela fonctionne même s’il n’y a pas de lecteur d’écran activé sur votre appareil hôte.

Lorsque connecté à un Mac, les touches en bas à gauche du Mantis sont placées dans l’ordre suivant. Ctrl, Fn, Option et Commande, comme lorsque vous utilisez un clavier Mac conventionnel.

### Connexion par USB

Pour se connecter via USB :

1. Connectez le Mantis à un ordinateur Windows ou Mac avec le câble USB-C.
2. Choisissez l’option périphériques connectés (le premier élément dans le menu Terminal).
3. Appuyez sur Entrée.
4. Sélectionnez USB.
5. Appuyez sur Entrée.
6. Attendez que la connexion soit établie.

Si la connexion se fait avec succès, le contenu de votre appareil hôte sera affiché sur l’Afficheur braille.

Le Mantis est aussi disponible comme clavier externe permettant d’écrire sur l’appareil hôte.

### Connexion par Bluetooth

Pour jumeler un nouvel appareil Bluetooth :

1. Dans l’appareil hôte, activez le signal Bluetooth.
2. Sur le Mantis, rendez-vous au Menu principal.
3. Choisissez Terminal et appuyez sur Entrée ou sur un curseur-éclair.
4. Dans le menu Terminal, choisissez Ajouter un périphérique Bluetooth et appuyez sur Entrée.

Si le mode Bluetooth est désactivé, il s’activera automatiquement. Veuillez noter qu’une fois le mode Bluetooth activé, votre appareil sera en mode détection durant 5 minutes.

1. Des instructions apparaitront sur l’afficheur braille expliquant comment se connecter à l’appareil hôte. Depuis l’appareil hôte, initiez le jumelage Bluetooth avec le Mantis.
2. Sur l’afficheur braille, un message indiquera : « xx est connecté », où xx est le nom de l’appareil hôte.

Le focus est ensuite dirigé vers la liste des appareils connectés.

1. Utilisez les touches de façade Précédent et Suivant pour vous déplacer dans la liste des appareils connectés jusqu’à ce que vous ayez atteint l’appareil hôte avec lequel vous tentez d’établir la connexion. Appuyez sur Entrée ou sur un curseur-éclair pour l’activer.

Si la connexion est réussie, le contenu de votre appareil hôte sera affiché sur l’afficheur braille.

## Naviguer entre différents appareils connectés

Lorsque vous avez plus d’un appareil connecté au Mantis, vous pouvez changer d’appareil en tout temps.

Pour passer d’un appareil connecté à un autre :

1. Appuyez sur le bouton d’accueil pour retourner à la liste des périphériques connectés.
2. Choisissez l’appareil connecté en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.
3. Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.

**Note** : Lorsqu’un appareil Bluetooth est connecté, un symbole de 8 points sera affiché après le nom de l’appareil. Si le symbole de 8 points n’est pas visible, cliquez sur l’appareil pour établir la connexion.

Si vous avez des problèmes avec une connexion Bluetooth, vous pouvez cliquer sur Reconnecter les périphériques. Cette option éteint puis réactive le Bluetooth et reconnecte vos appareils. Utilisez cette option si vous n’obtenez aucun affichage braille lorsque vous êtes connecté à un appareil.

# Utilisation du Gestionnaire de fichiers

Le Gestionnaire de fichiers vous permet de naviguer, supprimer, copier, et effectuer toute autre opération sur les fichiers auxquelles vous vous attendez de la part d’un Gestionnaire de fichiers.

Pour ouvrir le gestionnaire de Fichiers, à partir du menu principal, appuyez sur la touche de façade Suivant jusqu’à ce que vous ayez atteint l’item gestionnaire de fichiers.

De manière alternative, vous pouvez ouvrir le Gestionnaire de fichiers en appuyant sur G dans le Menu principal, puis appuyer sur Entrée ou sur un curseur éclair.

## Naviguer parmi les fichiers

Vous pouvez naviguer parmi les fichiers et dossiers en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant. Les dossiers ont un symbole de 8 points devant leur nom. Appuyez sur Entrée sur un dossier pour l’ouvrir.

Appuyez sur Échap pour retourner au dossier parent. De manière alternative, vous pouvez défiler jusqu’à l’option Retour, puis appuyer sur Entrée ou sur un curseur éclair.

### Sélectionner un disque dans le menu Fichier

Avant d’utiliser le menu Fichier, vous devez choisir à quel disque vous souhaitez accéder : la mémoire interne, une carte SD, ou une clé USB.

Pour choisir un disque Appuyez sur Ctrl + D pour afficher une liste des périphériques disponibles. Défilez dans la liste en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant, puis appuyez sur un curseur éclair pour confirmer votre choix.

Vous avez maintenant accès au disque que vous avez choisi.

Appuyez sur Ctrl + D en tout temps pour retourner au menu de sélection des disques.

### Accéder à de l’information sur les fichiers et les dossiers

Pour obtenir de l’information additionnelle sur un fichier ou un dossier, sélectionnez l’élément en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant, puis appuyez sur Ctrl + I.

Vous pouvez défiler à travers la liste d’information sur le fichier ou le dossier en utilisant les touches de façade Gauche et Droite pour faire défiler le texte de gauche à droite.

### Afficher le chemin actuel d’un fichier

La fonction Où suis-je? vous permet d’afficher votre emplacement actuel sur l’afficheur braille du Mantis.

Pour afficher votre emplacement actuel, appuyez sur Ctrl + W.

### Recherche de fichiers et de dossiers

Vous pouvez accéder à un certain fichier ou dossier en effectuant une recherche dans le Gestionnaire de fichiers.

Pour rechercher un fichier ou dossier dans le Gestionnaire de fichiers :

1. Appuyez sur Ctrl + F.
2. Entrez le nom du fichier ou dossier à rechercher.
3. Appuyez sur Entrée.

Une liste de fichiers et dossiers correspondant à votre recherche sera générée sur votre afficheur braille.

1. Appuyez sur Échap pour fermer la liste de résultats de recherche.

### Trier les fichiers et les dossiers

Par défaut, vos fichiers et vos dossiers sont triés en ordre alphabétique. Toutefois, il est possible de les trier selon des paramètres différents.

Pour changer les paramètres de tri de vos fichiers et dossiers :

1. Appuyez sur Ctrl + Maj + V.

Le Mantis affichera une liste des options de tri disponibles : Nom, Date, Taille et Type.

1. Défilez à travers la liste en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.
2. Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair pour activer l’option de tri de votre choix.

Choisir le même paramètre qui est déjà sélectionné changera l’ordre de tri des fichiers et dossiers d’ascendant à descendant, et inversement si sélectionné de nouveau.

## Modifier des fichiers et des dossiers

Le Gestionnaire de fichiers du Mantis vous permet de travailler avec des fichiers de manière similaire à un ordinateur ou une tablette.

### Créer un nouveau dossier

Le Gestionnaire de fichiers vous offre la possibilité de créer de nouveaux dossiers.

La manière la plus simple est d’appuyer sur Ctrl + N et d’entrer le nom du nouveau dossier dans le champ libre réservé à cet effet. Appuyez ensuite sur Entrée pour le créer.

### Renommer des fichiers ou des dossiers

Pour renommer un fichier ou un dossier :

1. Sélectionnez le fichier ou le dossier à renommer en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.
2. Appuyez sur F2.
3. Entrez le nouveau nom du fichier ou du dossier.
4. Appuyez sur Entrée pour renommer le fichier ou le dossier.

**Note** : Le nom du fichier doit être unique dans votre emplacement actuel, et il n’est possible de renommer qu’un seul fichier ou dossier à la fois.

### Sélectionner des fichiers ou des dossiers pour y appliquer des actions additionnelles

Avant d’effectuer une action sur un fichier ou un dossier, comme copier, couper ou coller, vous devez sélectionner le fichier ou dossier en question.

Pour sélectionner un fichier ou un dossier, utilisez les touches de façade Précédent ou Suivant, puis appuyez sur Ctrl + Entrée.

Pour désélectionner un fichier ou un dossier, sélectionnez-le et appuyez sur Ctrl + Entrée de nouveau.

Pour sélectionner tous les fichiers et dossiers dans votre emplacement actuel, appuyez sur Ctrl + A.

### Copier, couper et coller des fichers ou des dossiers

**Copier et couper des fichiers et des dossiers**

Pour copier un fichier ou dossier, sélectionnez-le en utilisant les touches de façade Précédent ou Suivant, puis appuyez sur Ctrl + C.

Pour couper un fichier ou dossier, sélectionnez-le en utilisant les touches de façade Précédent ou Suivant, puis appuyez sur Ctrl + X.

Pour copier ou couper des fichiers ou dossiers multiples :

1. Déplacez-vous sur le fichier ou dossier à copier en utilisant les touches de façade Précédent ou Suivant.
2. Appuyez sur Ctrl + Entrée pour sélectionner le fichier ou dossier.
3. Répétez cette étape pour sélectionner tous les fichiers ou dossiers à copier.
4. Appuyez sur Ctrl + C pour copier **OU sur** Ctrl + X pour couper.

Les fichiers ou dossiers sont maintenant copiés/coupés au presse-papier et prêts à être collés.

**Coller des fichiers ou des dossiers**

Pour coller les fichiers ou dossiers coupés ou copiés, rendez-vous à l’emplacement où vous souhaitez les coller, puis appuyez sur Ctrl + V.

### Supprimer des fichiers ou des dossiers

Pour supprimer un seul fichier ou dossier, sélectionnez-le en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant, puis appuyez sur Suppr.

Pour supprimer de multiples fichiers ou dossiers :

1. Déplacez-vous sur le fichier ou dossier que vous souhaitez supprimer en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.
2. Appuyez sur Ctrl + Entrée pour le sélectionner.
3. Répétez cette étape pour marquer tous les fichiers ou dossiers que vous souhaitez supprimer.
4. Lorsque vous êtes prêt à supprimer les éléments sélectionnés, appuyez sur Suppr.

**Note** : Le Mantis vous demande si vous êtes certain de vouloir supprimer des fichiers et/ou des dossiers **seulement** lorsque la fonction Confirmer la suppression a été activée dans les Paramètres. Pour confirmer la suppression, choisissez l’option Ok en utilisant les touches de façade Précédent ou Suivant, puis appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair. Pour plus d’information sur la fonction Confirmer la suppression, rendez-vous à la section [Modifier les préférences utilisateur](#_Setting_User_Preferences).

## Tableau des commandes du gestionnaire de Fichiers

Les commandes du gestionnaire de Fichiers sont affichées au Tableau 5.

**Tableau 5 : Commandes du gestionnaire de fichiers**

| **Action** | **Raccourci ou combinaison de touches** |
| --- | --- |
| Créer un nouveau dossier | Ctrl + N |
| Information sur le fichier | Ctrl + I |
| Sélectionner/Désélectionner | Ctrl + Entrée |
| Tout sélectionner/tout désélectionner | Ctrl + A |
| Renommer le fichier | F2 |
| Supprimer le fichier | Suppr |
| Copier le fichier | Ctrl + C |
| Couper le fichier | Ctrl + X |
| Coller le fichier | Ctrl + V |
| Rechercher un fichier | Ctrl + F |
| Trier les fichiers | Ctrl + Maj + V |
| Où suis-je? | Ctrl + W |
| Sélectionner un disque | Ctrl + D |
| Aller au dossier parent | Échap |

# Utiliser l’application Calculatrice

Le Mantis est équipé d’une Calculatrice qui vous permet d’effectuer des calculs et des opérations de base.

**Note** : Pour la calculatrice, l’afficheur braille ne supporte que le braille informatique.

Pour ouvrir la Calculatrice :

1. Allez au Menu principal.
2. Appuyez sur "C" **ou** appuyez sur les touches de façade Précédent ou Suivant jusqu’à ce que vous atteigniez l’item Calculatrice.
3. Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.

## Utiliser la Calculatrice

Pour utiliser la Calculatrice, entrez votre équation complète, puis appuyez sur Entrée pour obtenir le résultat.

Par exemple, vous pouvez entrer l’équation 20-(6+8) (sans espaces). Appuyez sur Entrée et le Mantis affichera la réponse, soit 6.

Pour effacer l’équation précédente, appuyez sur Suppr.

Pour ajouter des opérateurs comme + ou -, ouvrez le menu contextuel en appuyant sur Ctrl + M. Référez-vous à la section [Tableau des commandes de la Calculatrice](#_Calculator_Commands_Table), pour une liste complète des commandes de la calculatrice et des opérateurs.

## Tableau des commandes de la Calculatrice

Les commandes de la Calculatrice sont affichées au Tableau 6.

**Tableau 6 : Commandes de la Calculatrice**

| **Action** | **Raccourci ou combinaison de touches** |
| --- | --- |
| Plus | + |
| Moins | - |
| Multiplier | \* |
| Diviser | / |
| Égal | Entrée |
| Effacer | Suppr |
| Point de décimale | . |
| Pourcentage | % |
| Racine carrée | Ctrl + Maj + S |
| Pi | Ctrl + Y |

# Utiliser l’application Date et heure

Le Mantis est équipé d’une application qui vous montre la date et l’heure.

Pour ouvrir Date et heure :

1. Aller au menu principal.
2. Appuyez sur les touches de façade Précédent ou Suivant jusqu’à ce que vous ayez atteint l’item Date et heure.
3. Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.

## Afficher la date et l’heure

Lorsque vous ouvrez l’application Date et heure, le Mantis affiche l’heure actuelle.

Défilez vers la droite une fois avec la touche de façade Droite pour afficher la date.

Défilez vers la gauche avec la touche de façade Gauche pour retourner à l’heure.

Pour accéder rapidement à la date et l’heure, appuyez sur Ctrl + Fn + T pour l’heure et Ctrl + Fn + D pour la date, à partir de n’importe quel emplacement sur le Mantis.

## Modifier la date et l’heure

Pour changer la date et l’heure, appuyez sur Ctrl + M à partir de l’application Date et heure.

Un sous-menu s’ouvrira avec les options suivantes :

* **Changer l’heure** : Entrez l’heure actuelle dans la zone d’édition réservée à cet effet, puis appuyez sur Entrée; répétez pour entrer les minutes.
* **Changer la date** : Entrez l’année actuelle dans la zone d’édition réservée à cet effet, puis appuyez sur Entrée; répétez pour le mois et le jour.
* **Heure d’été** : Appuyez sur Entrée pour activer ou désactiver l’heure d’été.
* **Format de l’heure** : Appuyez sur Entrée pour passer d’un format d’heure de 24h à 12h.
* **Format de la date** : Sélectionnez votre format de date préféré (dans la liste ci-bas) et appuyez sur Entrée.
  + Jour, Mois, Année
  + Mois, Jour
  + Mois, Jour, Année
  + Année, Mois, Jour
  + Jour, Mois

# Modifier les Paramètres

Pour ouvrir le menu Paramètres, à partir du menu principal, appuyez sur la touche de façade Suivant jusqu’à ce que vous ayez atteint Paramètres **OU** appuyez sur ‘p’, puis appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.

## Tableau des Paramètres de l’usager

Les options du menu Paramètres de l’usager sont affichées au Tableau 7.

**Tableau 7 : Opérations Paramètres**

| **Paramètre** | **Option/Résultat** |
| --- | --- |
| Mode avion | Activé ou désactivé; lorsqu’activé, toutes les fonctions sans-fil sont désactivées |
| Marqueurs de format | Activé ou désactivé; lorsque désactivé, les marqueurs de format sont masqués |
| Curseur visible | Activé ou désactivé |
| Temps d’affichage des messages | 1–30 secondes : temps durant lequel un message est affiché |
| Veille après | Nombre en minutes; ajuster à 0 pour désactiver |
| Report des mots | Activé ou désactivé |
| Condenser les lignes vides | Activé ou désactivé; lorsqu’activé, les lignes vides ne sont pas visibles |
| Confirmer la suppression | Activé ou désactivé; lorsqu’activé, le Mantis demande une confirmation avant de supprimer un fichier |
| Vibration | Activé ou désactivé; lorsqu’activé, le Mantis vibre |
| Bip sonore | Activé ou désactivé; lorsqu’activé, Mantis émet un bip sonore |
| Configuration des touches de façade | Assignez les commandes Élément précédent, Élément suivant, Défiler à gauche et Défiler à droite aux touches de façade de votre choix. |
| Notifications sans-fil | Activer ou désactiver les notifications sans-fil et connexion Bluetooth. |

## Ajouter, configurer et supprimer des profils braille

Le menu des profils braille dresse la liste de tous les profils braille disponibles sur votre Mantis. Le profil braille actif est souligné par les points 7 et 8 sur l’appareil.

Défilez à travers les profils braille disponibles en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant, puis appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair pour en sélectionner un.

### Ajouter un profil braille

Pour ajouter un profil braille, sélectionnez l’option Ajouter un profil, puis appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.

On vous invite à entrer les informations suivantes :

* **Nom du profil** : Entrez le nom du profil braille dans l’espace réservé à cet effet, puis appuyez sur Entrée.
* **Niveau de braille** : Choisissez parmi le braille intégral, le braille abrégé et le braille informatique, puis appuyez sur Entrée. Veuillez noter que le Mantis vous permet de masquer le braille abrégé et/ou le braille informatique lorsque vous changez de niveau de braille.
* **Table braille informatique** : Choisissez votre table braille informatique, puis appuyez sur Entrée. Choisissez Aucune si vous ne souhaitez pas utiliser le braille informatique.
* **Table braille intégral** : Choisissez votre table braille intégral, puis appuyez sur Entrée.
* **Table braille abrégé** : Choisissez votre table braille abrégé, puis appuyez sur Entrée. Choisissez Aucune si vous ne souhaitez pas utiliser le braille abrégé.**Enregistrer la configuration** : Appuyez sur Entrée pour sauvegarder la configuration.

Le nouveau profil braille est désormais disponible dans le menu des profils braille.

### Configurer ou supprimer un profil braille

Pour configurer ou supprimer un profil braille :

1. Défilez à travers les profils braille disponibles en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.
2. Appuyez sur Ctrl + M pour ouvrir le menu contextuel.
3. Choisissez l’option Configurer le profil braille **OU** Supprimer le profil braille.
4. Appuyez sur Entrée.

## Utiliser un réseau Wi-Fi ou Bluetooth

Le Mantis Q40 permet un réseau Wi-Fi d’une capacité de 2,4 GHz.

### Se connecter à un réseau Wi-Fi

Dans le menu Wi-Fi, sélectionnez l’option Nouvelle connexion, puis appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair pour y accéder.

Il y a trois options de connexion :

**Rechercher une connexion :** Choisissez cette option pour découvrir les réseaux disponibles dans les environs. Lorsque le Mantis a complété sa recherche, il affiche une liste de tous les réseaux disponibles qu’il a trouvé.

Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair pour choisir un réseau. Entrez ensuite le mot de passe, puis appuyez sur Entrée pour compléter la connexion.

**Connexion WPS : Choisissez cette option pour établir une connexion Wi-Fi** WPS. Le Mantis affichera alors « chargement… » durant environ 30 secondes. Appuyez sur le bouton WPS sur votre routeur pour activer la détection de nouveaux appareils. Après quelques secondes, vous êtes automatiquement connecté au réseau.

**Connexion manuelle** : Pour accéder à une connexion SSID et entrer votre mot de passe manuellement, choisissez cette option. Une fois l’option choisie, appuyez sur Entrée pour vous connecter.

### Tableau des paramètres Wi-Fi

Les paramètres Wi-Fi disponibles sont affichés au tableau 9.

**Tableau 9 : Paramètres Wi-Fi**

| **Paramètre** | **Option/Résultat** |
| --- | --- |
| Wi-Fi | Appuyez sur Entrée pour activer/désactiver le Wi-Fi |
| Statut | Fournit de l’information à propos de votre statut Wi-Fi actuel |
| Nouvelle connexion | Appuyez sur Entrée pour créer une nouvelle connexion Wi-Fi |
| Lancer une connexion | Se connecte à un réseau Wi-Fi connu de votre appareil |
| Supprimer une connexion | Permet à votre appareil d’oublier un réseau Wi-Fi connu |
| Paramètres réseau | Change les paramètres avancés reliés au réseau, comme le mode, l’IP, le masque de sous-réseau, la passerelle et le DNS |
| Importer une configuration Wi-Fi | Importe l’information d’un réseau Wi-Fi contenue dans un fichier |

## Options du mode Bluetooth

Les options du mode Bluetooth suivantes sont disponibles sur le Mantis Q40.

* **Mode Bluetooth** : Activé ou désactivé
* **Connecter un périphérique** : Connecter le Mantis avec un périphérique Bluetooth
* **Déconnecter un périphérique** : Déconnecter la connexion Bluetooth active
* **Supprimer un périphérique jumelé** : Permet à votre appareil d’oublier un périphérique Bluetooth

# Changer de région

Pour changer la langue du système et la disposition du clavier du Mantis Q40 :

1. Aller au Menu principal.
2. Choisissez l’option Paramètres.
3. Choisissez l’option Changer de région.
4. Choisissez l’option Langue; une liste apparaîtra.
5. Sélectionnez la langue de votre choix dans la liste.
6. Choisissez l’option Disposition du clavier; une liste apparaîtra.
7. Sélectionnez la disposition de clavier de votre choix dans la liste.
8. Sélectionnez l’option Fermer.
9. Une boîte de dialogue vous invite à remplacer le Profil braille par défaut. Si vous appuyez sur OK, un nouveau Profil braille sera créé, avec une table braille vous permettant de lire les menus braille dans la langue que vous avez sélectionnée. Appuyez sur Annuler si vous souhaitez rester avec votre Profil braille actuel.
10. Lorsque vous y êtes invité, redémarrez le Mantis pour appliquer les changements.

# Accès et utilisation des services en ligne

Ce menu des services en ligne contient les bibliothèques en ligne inclues dans votre Mantis. Ces services en ligne sont accessibles par abonnement et requièrent que vous entriez vos informations de compte.

**Note** : Assurez-vous d’avoir établi une connexion internet avec le Mantis avant d’utiliser les services en ligne.

Les livres des bibliothèques en ligne sont téléchargés dans les dossiers de livres en ligne (online-books) sur le Mantis. Tous les livres sont inclus dans la Liste principale des livres de l’application Bibliothèque.

## Activer Bookshare et télécharger des livres

La bibliothèque en ligne Bookshare® contient du contenu protégé par copyright pour les personnes atteintes d’une incapacité à lire des documents imprimés. Pour plus d’information sur Bookshare, visitez le site web <http://www.bookshare.org>.

Vous pouvez rechercher et télécharger des livres sur le Mantis avec une connexion sans-fil. Les journaux et magazines ne sont actuellement pas disponible dans la recherche en ligne.

Pour activer le service Bookshare et télécharger un livre :

1. Entrez votre adresse courriel et votre mot de passe reliés à votre compte Bookshare.
2. Choisissez le format de livre de votre choix. (DAISY ou BRF).
3. Recherchez des livres par titre, auteur, extrait de texte, et/ou, par catégories. Vous pouvez également rechercher les livres les plus récents et les plus populaires.
4. Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair sur un livre pour obtenir plus d’information.
5. Utilisez les touches de façade Précédent et Suivant pour naviguer parmi le titre, l’auteur et la description d’un livre.
6. Appuyez sur Entrée sur l’item Télécharger pour télécharger le livre sur le Mantis.

## NFB Newsline (ce service est disponible aux États-Unis et en anglais seulement.

# Mode Examen

Le mode examen permet de bloquer certaines fonctions et applications du Mantis pour une durée de temps prédéterminée. Lorsque le mode examen est activé, vous n’aurez accès qu’aux fonctions du Terminal. En mode examen, le Terminal n’est accessible que par USB, la connexion Bluetooth étant désactivée. Toutes les autres applications et l’utilisation de mémoire externe (via un lecteur USB ou une carte SD) sont bloquées en mode examen.

Lorsque vous activez le mode examen, on vous demandera d’entrer une durée de temps entre 1 et 360 minutes (6 heures), et on vous demandera d’entrer un mot de passe pour désactiver le mode.

Pour déverrouiller l’appareil, vous devrez soit attendre que le temps entré pour le mode examen soit passé, ou entrer le mot de passe choisi.

Si vous effectuez un redémarrage de l’appareil et que le temps entré ne s’est pas entièrement écoulé, l’appareil demeurera automatiquement en mode examen.

Pour activer le mode examen :

1. Allez au Menu principal.
2. Sélectionnez l’item Paramètres.
3. Appuyez sur Entrée.
4. Rendez-vous à l’option Activer mode examen.
5. Appuyez sur Entrée.
6. Entrez la période de temps désirée (entre 1 et 360 minutes).
7. Entrez le mot de passe qui permettra de déverrouiller le mode examen.
8. Appuyez sur Entrée.

# Mise à jour du Mantis Q40

## Mise à jour manuelle du Mantis Q40

Lorsque le Mantis est connecté à Internet, vous pouvez vérifier manuellement si une mise à jour est disponible.

Pour rechercher une mise à jour manuellement :

1. Allez au Menu principal.
2. Sélectionnez l’item Paramètres.
3. Appuyez sur Entrée.
4. Sélectionnez l’item Mise à jour logicielle.
5. Appuyez sur Entrée.
6. Sélectionnez l’item Recherche de mises à jour.
7. Appuyez sur Entrée.

Lorsqu’une nouvelle version est disponible, sélectionnez l’option Télécharger en utilisant les touches de façade Précédent ou Suivant pour télécharger la mise à jour, ou l’option Me le rappeler plus tard pour effectuer la mise à jour à un moment ultérieur. Vous pouvez continuer d’utiliser le Mantis durant le téléchargement d’une mise à jour.

Veuillez noter que le Mantis doit être branché à une source d’alimentation et la batterie chargée à plus de 50% pour qu’une mise à jour puisse être effectuée.

Après quelques minutes, le Mantis vous demandera d’installer la mise à jour téléchargée. Sélectionnez Ok pour installer la mise à jour. Le Mantis redémarrera et une barre indicatrice du progrès d’installation sera montrée sur l’afficheur braille.

À la fin du processus de mise à jour, tous les 8 points des 40 cellules braille s’élèveront une colonne à la fois et l’appareil s’éteindra ensuite.

## Mise à jour du Mantis Q40 via USB ou une carte SD

Si votre appareil n’est pas connecté à l’internet, vous pouvez également télécharger le fichier de mise à jour sur un ordinateur et le transférer sur le Mantis via une clé USB ou carte SD. Pour mettre le Mantis à jour via USB ou carte SD :

1. Insérez la clé USB ou la carte SD contenant le fichier de mise à jour dans votre appareil. Veuillez noter que le fichier doit être placé dans le répertoire racine de la clé USB ou de la carte SD pour être détecté par l’appareil.
2. Lorsque le Mantis détecte un fichier de mise à jour sur la clé USB ou la carte SD, l’afficheur braille indiquera qu’une mise à jour est disponible pour installation.
3. Utilisez la touche de façade Suivant pour atteindre l’item Ok, et appuyez sur Entrée pour activer la mise à jour. L’appareil se fermera et redémarra pour que la mise à jour puisse être effectuée.

## Vérification automatique de mise à jour

Par défaut, la fonctionnalité de Vérification automatique de mise à jour est activée. Lorsque connecté à l’internet, le Mantis vérifie régulièrement si une mise à jour est disponible pour téléchargement. Lorsqu’une mise à jour est disponible, le Mantis vous demandera si vous souhaitez la télécharger.

Pour activer/désactiver la fonctionnalité de Vérification automatique de mise à jour :

1. Allez au Menu principal.
2. Sélectionnez l’item Options.
3. Appuyez sur Entrée.
4. Sélectionnez l’item Mise à jour logicielle.
5. Appuyez sur Entrée.
6. Sélectionnez l’item Mises à jour automatique.
7. Appuyez sur Entrée pour activer/désactiver la fonctionnalité.

Veuillez noter que lorsque la fonctionnalité est activée, le Mantis vérifiera à tous les 23 heures si une mise à jour est disponible.

# Service à la clientèle

Pour le service à la clientèle, veuillez contacter les bureaux de HumanWare les plus près de vous ou visiter notre site web au : [www.humanware.com](http://www.humanware.com/)

Général : [support@humanware.com](mailto:support@humanware.com)

Amérique du Nord : 1 (800) 722-3393  
[us.support@humanware.com](mailto:us.support@humanware.com)

Europe : (0044) 1933 415800 ou envoyez un courriel à [eu.support@humanware.com](mailto:eu.support@humanware.com)

Australie / Asie :(02) 9686 2600 ou envoyez un courriel à [au.sales@humanware.com](mailto:au.sales@humanware.com)

# Mentions appropriées de marques déposées et d’attributions

macOS est une marque déposée de Apple Inc.

JAWS est une marque déposée de Freedom Scientific, Inc. aux États-Unis et dans d’autres pays.

Bookshare® est une marque déposée de Beneficent Technology, Inc.

NFB Newsline est une marque déposée de la National Federation of the Blind

Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.

IOS est une marque ou une marque déposée de Cisco aux É-U et dans d’autres pays et est utilisé sous licence.

Toutes les autres marques sont sous la possession de leurs propriétaires respectifs.

# Contrat de licence d’utilisateur

En utilisant ce produit (Mantis Q40), vous acceptez les termes minimaux suivants :

* + - 1. Octroi de licence. HumanWare octroie à l’utilisateur un droit et une licence d’utilisation du logiciel de ce produit non-exclusifs et non-transférables.
      2. Possession du logiciel. L’utilisateur reconnaît que HumanWare conserve tout droit, titre et intérêt relatifs à l'original et aux copies du logiciel incorporé dans ce produit. L’utilisateur accepte de ne pas modifier, porter, traduire, décompiler, désassembler, faire de l'ingénierie inverse ou rendre public de quelconque manière que ce soit le logiciel de ce produit.

# Garantie

Garantie du manufacturier

Cet appareil est un produit de haute qualité, assemblé et emballé avec soin. Toutes les unités et composantes sont garanties contre quelconque défaillance opérationnelle, comme suit :

É-U et Canada : Un (1) an

Europe continentale et Royaume-Uni : Deux (2) ans

Australie et Nouvelle-Zélande : Un (1) an

Autres pays : Un (1) an

La garantie couvre toutes les pièces (sauf la batterie) et la main-d’œuvre. Si quelconque défaillance survient, veuillez contacter votre distributeur local ou la ligne d’assistance technique du manufacturier.

Note : Les termes de la garantie peuvent changer périodiquement. Veuillez consulter notre site web pour les plus récentes informations.

Conditions et limitations :

Aucun remplacement ou réparation couvert par la garantie sera effectué si l’unité n’est pas accompagnée d’une copie originale de la facture d’achat. Veuillez conserver votre copie originale. Si l’unité doit être retournée, veuillez utiliser l’emballage original. Cette garantie s’applique à tous les cas où les dommages subis ne sont pas le résultat d’un usage inapproprié, d’un mauvais traitement, de négligence, ou d’une catastrophe naturelle.

# Annexe A – Tableau des commandes

**Raccourcis/Combinaisons de touches**

| **Action** | **Raccourci ou combinaison de touches** |
| --- | --- |
| Activer l’item sélectionné | Entrée ou curseur éclair |
| Échap ou retour | Échap |
| Élément précédent | Flèche du haut ou touche de façade Précédent |
| Élément suivant | Flèche du bas ou touche de façade Suivant |
| Accéder à un élément dans la liste | Taper la première lettre de l’item ou de l’application |
| Faire défiler l’afficheur braille vers la gauche ou la droite | Touche de façade Gauche ou Droite |
| Aller au début | Ctrl + Fn + Flèche gauche |
| Aller à la fin | Ctrl + Fn + Flèche droite |
| Ajuster le niveau de Braille | Ctrl + Fn + G |
| Changer de profil Braille | Ctrl + Fn + L |
| Niveau de la batterie | Ctrl + Fn + P |
| Menu contextuel | Ctrl + M |
| Menu principal | Touche Windows, bouton d’accueil, ou Ctrl + Fn + H |
| Information système | Ctrl + I |
| Basculer du clavier conventionnel au clavier Braille | F12 |
| Heure | Ctrl + Fn + T |
| Date | Ctrl + Fn + D |
| Éjecter le périphérique | Ctrl + Fn + E |
| Créer un fichier de n’importe où | Ctrl + Fn + N |

**Commandes de l’Éditeur**

| **Action** | **Raccourci ou combinaison de touches** |
| --- | --- |
| Activer le mode édition | Entrée, ou un curseur éclair |
| Quitter le mode édition | Échap |
| Créer un fichier | Ctrl + Fn + N |
| Ouvrir un fichier | Ctrl + O |
| Enregistrer | Ctrl + S |
| Enregistrer sous | Ctrl + Maj + S |
| Rechercher | Ctrl + F |
| Rechercher suivant | F3 |
| Rechercher précédent | Maj + F3 |
| Remplacer | Ctrl + H |
| Débuter/Arrêter la sélection | F8 |
| Tout sélectionner | Ctrl + A |
| Copier | Ctrl + C |
| Couper | Ctrl + X |
| Coller | Ctrl + V |
| Supprimer le mot précédent | Ctrl + Retour arrière |
| Supprimer le mot courant | Ctrl + Suppr. |
| Supprimer le caractère précédent | Retour arrière |
| Se déplacer à la zone d’édition suivante lors de l’édition | Entrée |
| Se déplacer à la zone d’édition suivante sans édition | Touche de façade Suivant |
| Se déplacer à la zone d’édition précédente sans édition | Touche de façade Précédent |
| Déplacer le point d’insertion au début d’un champ de texte dans un document | Ctrl + Fn + flèche gauche |
| Déplacer le point d’insertion à la fin d’un champ de texte dans un document | Ctrl + Fn + Flèche droite |
| Démarrer le défilement automatique | Alt + G |
| Augmenter la vitesse du défilement automatique | Ctrl + = |
| Réduire la vitesse du défilement automatique | Ctrl + - |
| Activer ou désactiver le Mode lecture | Ctrl + R |

**Commandes pour la bibliothèque/lecture**

| **Action** | **Raccourci ou combinaison de touches** |
| --- | --- |
| Liste de livres | Ctrl + Maj + B |
| Gestionnaire de livre | Ctrl + Fn + M |
| Aller au menu Atteindre | Ctrl + G |
| Menu des signets | Alt + M |
| Atteindre un signet | Ctrl + J |
| Insertion rapide de signet | Ctrl + B |
| Afficher les signets surlignés | Alt + H |
| Modifier le niveau de navigation | Ctrl + T |
| Élément précédent | Touche de façade Précédent |
| Élément suivant | Touche de façade Suivant |
| Démarrer le défilement automatique | Alt + G |
| Augmenter la vitesse du défilement automatique | Ctrl + = |
| Réduire la vitesse du défilement automatique | Ctrl + - |
| Où suis-je? | Ctrl + W |
| Information | Ctrl + I |
| Aller au début du livre | Ctrl + Fn + Flèche gauche |
| Aller à la fin du livre | Ctrl + Fn + Flèche droite |
| Ouvrir les livres récemment lus | Ctrl + R |
| Rechercher des livres ou du texte | Ctrl + F |
| Rechercher suivant | F3 |
| Rechercher précédent | Maj + F3 |
| Ligne non vide suivante | Ctrl + Alt + Flèche bas |
| Ligne non vide précédente | Ctrl + Alt + Flèche haut |
| Caractère précédent | Flèche gauche |
| Caractère suivant | Flèche droite |
| Mot précédent | Ctrl + Flèche gauche |
| Mot suivant | Ctrl + Flèche droite |
| Paragraphe précédent | Ctrl + Flèche haut |
| Paragraphe suivant | Ctrl + Flèche bas |

**Commandes du gestionnaire de fichier**

| **Action** | **Raccourci ou combinaison de touches** |
| --- | --- |
| Créer un nouveau dossier | Ctrl + N |
| Information sur le fichier | Ctrl + I |
| Sélectionner/Désélectionner | Ctrl + Entrée |
| Tout sélectionner/tout désélectionner | Ctrl + A |
| Renommer le fichier | F2 |
| Supprimer le fichier | Suppr |
| Copier le fichier | Ctrl + C |
| Couper le fichier | Ctrl + X |
| Coller le fichier | Ctrl + V |
| Rechercher un fichier | Ctrl + F |
| Trier les fichiers | Ctrl + Maj + V |
| Où suis-je? | Ctrl + W |
| Sélectionner un disque | Ctrl + D |
| Aller au dossier parent | Échap |
| **Action** | **Raccourci ou combinaison de touches** |

**Commandes de la Calculatrice**

| **Action** | **Raccourci ou combinaison de touches** |
| --- | --- |
| Plus | + |
| Moins | - |
| Multiplier | \* |
| Diviser | / |
| Égal | Entrée |
| Effacer | Suppr |
| Point de décimale | . |
| Pourcentage | % |
| Racine carrée | Ctrl + Maj + S |
| Pi | Ctrl + Y |

# Annexe B –Tables braille

## Braille informatique Français Unifié

! Point d'exclamation 2,3,5

" Guillemet 2,3,5,6

# Dièse 3,4,5,6,8

$ Symbole du dollar 3,5,7

% Pourcent 3,4,6,8

& Esperluette e commercial 1,2,3,4,5,6,8

' Apostrophe 3

( Parenthèse gauche 2,3,6

) Parenthèse droite 3,5,6

\* Astérisque 3,5

+ Signe plus 2,3,5,7,8

, Virgule 2

‑ Tiret 3,6

. Point 2,5,6

/ Barre oblique 3,4

0 Zéro 3,4,5,6

1 Un 1,6

2 Deux 1,2,6

3 Trois 1,4,6

4 Quatre 1,4,5,6

5 Cinq 1,5,6

6 Six 1,2,4,6

7 Sept 1,2,4,5,6

8 Huit 1,2,5,6

9 Neuf 2,4,6

: Deux‑points 2,5

; Point‑virgule 2,3

< Inférieur à 2,3,8

= Égale 2,3,5,6,7,8

> Supérieur à 5,6,7

? Point d'interrogation 2,6

@ Arobase 3,4,5

[ Crochet gauche 2,3,6,7,8

\ Barre oblique inversée 3,4,8

] Crochet droit 3,5,6,7,8

^ Accent circonflexe 4

\_ Signe de soulignement 5,7,8

` Accent grave 6

{ Accolade gauche 2,3,7,8

| Barre verticale 4,5,6,8

} Accolade droite 5,6,7,8

~ Tilde 3,8

Caractère d'annulation 1,2,3,8

€  Euro 1,5,7,8

‚ Guillemet simple inférieur 6,7

Ƒ florin 1,2,4,8

„ Guillemet virgule double inférieur 5,6

… Points de suspension 3,6,8

† Obèle 3,5,6,8

‡ Double obèle 3,5,6,7

ˆ Lettre modificative accent circonflexe 4,8

‰ Pour mille 3,4,6,7,8

Š s Caron maj. 2,3,4,6,7,8

‹ Guillemet simple vers la gauche 5,7

Œ oe maj. 2,4,6,7

Ž z Caron maj. 1,3,5,6,7,8

‘ Guillemet apostrophe culbuté 6,8

’ Guillemet apostrophe 3,7

“ Guillemet apostrophe double culbuté 3,7,8

” Guillemet apostrophe double 6,7,8

• Puce 1,2,4,5,7,8

– Tiret demi‑cadratin 4,7,8

‑ Tiret cadratin 4,5,7,8

˜ Petit tilde avec chasse 4,6,7

™ Marque de commerce 2,3,4,5,8

š s Caron min. 2,3,4,6,8

› Guillemet simple vers la droite 5,8

œ oe min. 2,4,6,8

ž z Caron min. 1,3,5,6,8

Ÿ y Tréma maj. 1,4,5,6,7,8

Espace insécable 7

¡ Point d’exclamation inversé 2,3,5,8

¢ Cent 1,4,7,8

£ Livre sterling 2,3,7

¤ Symbole monétaire 4,5

¥ Yen 2,5,6,7,8

¦ Barre verticale interrompue 4,5,8

§ Paragraphe (alinéa) 1,2,3,4,8

¨ Tréma avec chasse 4,6

© Copyright 1,4,8

ª Indicateur ordinal féminin 1,6,7,8

" Guillemet gauche 2,3,5,6,8

¬ Négation 2,5,6,7

¬ Trait d'union conditionnel 7,8

® Marque déposée 1,2,3,5,8

¯ Macron avec chasse 1,3,4,8

° Degré 2,6,7

± Plus ou moins 3,6,7,8

² Exposant deux 4,5,7

³ Exposant trois 4,5,6,7

´ Accent aigu avec chasse 5

µ Micron 2,5,7

¶ Pied de mouche 4,5,6,7,8

•ᾉ Point médian 8

¸ Cédille avec chasse 4,5,6

¹ Exposant un 4,7

º Indicateur ordinal masculin 2,6,7,8

" Guillemet droit 2,3,5,6,7

¼ Un quart 1,3,6,8

½ Une demie 4,6,8

¾ Trois quarts 1,3,4,6,8

¿ Point d’interrogation inversé 2,6,8

À a accent grave maj. 1,2,3,5,6,7

Á a accent aigu maj. 1,2,3,5,6,7,8

Â a accent circonflexe maj. 1,6,7

Ã a tilde maj. 1,7,8

Ä a tréma maj. 3,4,5,6,7

Å a rond en chef maj. 2,7

Æ æ maj. 3,4,5,7

Ç c cédille maj. 1,2,3,4,6,7

È e accent grave maj. 2,3,4,6,7

É e accent aigu maj. 1,2,3,4,5,6,7

Ê e accent circonflexe maj. 1,2,6,7

Ë e tréma maj. 1,2,4,6,7

Ì i accent grave maj. 2,4,7,8

Í i accent aigu maj. 3,4,7

Î i accent circonflexe maj. 1,4,6,7

Ï i tréma maj. 1,2,4,5,6,7

Ð eth maj. 1,2,7,8

Ñ n tilde maj. 1,3,4,5,7,8

Ò o accent grave maj. 1,3,5,7,8

Ó o accent aigu maj. 3,4,6,7

Ô o accent circonflexe maj. 1,4,5,6,7

Õ o tilde maj. 1,3,7,8

Ö o tréma maj. 2,4,6,7,8

× multiplication 3,5,7,8

Ø o maj. barré obliquement 3,4,5,6,7,8

Ù u accent grave maj. 2,3,4,5,6,7

Ú u accent aigu maj. 2,3,4,5,6,7,8

Û u accent circonflexe maj. 1,5,6,7

Ü u tréma maj. 1,2,5,6,7

Ý y accent aigu maj. 1,3,4,5,6,7,8

Þ thorn maj. 2,4,5,7,8

ß s dur min. szet allemand 2,3,4,8

à a accent grave min. 1,2,3,5,6

á a accent aigu min. 1,2,3,5,6,8

â a accent circonflexe min. 1,6,8

ã a tilde min. 1,8

ä a tréma min. 3,4,5,7,8

Å a rond en chef min. 2,8

æ ae min. 3,4,5,8

ç c cédille min. 1,2,3,4,6

è e accent grave min. 2,3,4,6

é e accent aigu min. 1,2,3,4,5,6

ê e accent circonflexe min. 1,2,6,8

ë e tréma min. 1,2,4,6,8

ì i accent grave min. 2,4,8

í i accent aigu min. 3,4,7,8

î i accent circonflexe min. 1,4,6,8

ï i tréma min. 1,2,4,5,6,8

ð eth min. 1,2,8

ñ n tilde min. 1,2,4,5,6,7,8

ò o accent grave min. 1,3,5,8

ó o accent aigu min. 3,4,6

ô o accent circonflexe min. 1,4,5,6,8

õ o tilde min. 4,6,7,8

ö o tréma min. 3,5,8

÷ division 2,5,7,8

ø o min. barré obliquement 5,6,8

ù u accent grave min. 2,3,4,5,6

ú u accent aigu min. 2,3,4,5,6,8

û u accent circonflexe min. 1,5,6,8

ü u tréma min. 1,2,5,6,8

ý y accent aigu min. 1,3,4,5,6,8

þ thorn min. 2,4,5,8

ÿ y tréma min. 2,5,6,8

## Table Braille pour la saisie du mot de passe (Similaire à la Table Braille des É.-U.)

! Point d’exclamation 2,3,4,6

" Guillemet 5

# Dièse 3,4,5,6

$ Symbole du dollar 1,2,4,6

% Pourcent 1,4,6

& Esperluette e commercial 1,2,3,4,6

' Apostrophe 3

( Parenthèse gauche 1,2,3,5,6

) Parenthèse droite 2,3,4,5,6

\* Astérisque 1,6

+ Signe plus 3,4,6

, Virgule 6

‑ Tiret 3,6

. Point 4,6

/ Barre oblique 3,4

: Deux‑points 1,5,6

; Point‑virgule 5,6

< Inférieur à 1,2,6

= Égale 1,2,3,4,5,6

> Supérieur à 3,4,5

? Point d'interrogation 1,4,5,6

@ Arobase 4,7

[ Crochet gauche 2,4,6,7

\ Barre oblique inversée 1,2,5,6,7

] Crochet droit 1,2,4,5,6,7

^ Accent circonflexe 4,5,7

\_ Signe de soulignement 4,5,6

` Accent grave 4

{ Accolade gauche 2,4,6

| Barre verticale 1,2,5,6

} Accolade droite 1,2,4,5,6

~ Tilde 4,5

0 Zéro 3,5,6

1 Un 2

2 Deux 2,3

3 Trois 2,5

4 Quatre 2,5,6

5 Cinq 2,6

6 Six 2,3,5

7 Sept 2,3,5,6

8 Huit 2,3,6

9 Neuf 3,5

A a maj. 1,7

B b maj. 1,2,7

C c maj. 1,4,7

D d maj. 1,4,5,7

E e maj. 1,5,7

F f maj. 1,2,4,7

G g maj. 1,2,4,5,7

H h maj. 1,2,5,7

I I maj. 2,4,7

J j maj. 2,4,5,7

K k maj. 1,3,7

L l maj. 1,2,3,7

M m maj. 1,3,4,7

N n maj. 1,3,4,5,7

O o maj. 1,3,5,7

P p maj. 1,2,3,4,7

Q q maj. 1,2,3,4,5,7

R r maj. 1,2,3,5,7

S s maj. 2,3,4,7

T t maj. 2,3,4,5,7

U u maj. 1,3,6,7

V v maj. 1,2,3,6,7

W w maj. 2,4,5,6,7

X x maj. 1,3,4,6,7

Y y maj. 1,3,4,5,6,7

Z z maj. 1,3,5,6,7

a a min. 1

b b min. 1,2

c c min. 1,4

d d min. 1,4,5

e e min. 1,5

f f min. 1,2,4

g g min. 1,2,4,5

h h min. 1,2,5

i i min. 2,4

j j min. 2,4,5

k k min. 1,3

l l min. 1,2,3

m m min. 1,3,4

n n min. 1,3,4,5

o o min. 1,3,5

p p min. 1,2,3,4

q q min. 1,2,3,4,5

r r min. 1,2,3,5

s s min. 2,3,4

t t min. 2,3,4,5

u u min. 1,3,6

v v min. 1,2,3,6

w w min. 2,4,5,6

x x min. 1,3,4,6

y y min. 1,3,4,5,6

z z min. 1,3,5,6